

# Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8793

Sîmbătă 22 mai 1971

8 PAGINI — 40 BANI

## CIFRELE DIN DEVIZ ȘI VALOAREA REALĂ A INVESTIȚIEI

### EXISTĂ ÎN TOATE CAZURILE CONCORDANȚĂ NECESARĂ, ECONOMICESTE FUNDAMENTATĂ ?

Proportile deosebite la care se situează în prezent activitatea de investiții în țara noastră fac să rămână mereu actuală problema eficienței folosirii resurselor materiale și bănești destinate sporirii potențialului economiei naționale. Desigur, unghiurile de abordare pot fi numeroase. Una dintre ele și anume costul investițiilor este esențial, el vizînd, pe de o parte, temeinicia cu care proiectantul fundamentează valoarea obiectivului, adică efortul pe care trebuie să-l facă societatea pe de altă parte, preocuparea beneficiarului de a urmări pe parcursul execuției lucrărilor respectarea prevederilor din devizul general. Sarcina aceasta, de a realiza investiții cu cheltuieli cât mai mici în rezolvarea problemelor centrale ale eficienței economice în acest domeniu — a fost subliniată în diverse împrejurări de conducerea partidului, fiind accentuată în mod deosebit de tovarășul Nicolae Ceaușescu în expunerea la ședința Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. și a guvernului din noiembrie anul trecut.

Analizele de dată recentă relevă că noua lege a investițiilor a determinat creșterea spiritului de răspundere atât din partea proiectanților, cât și a titularilor de plan în ce privește fundamentarea economică a investițiilor. Documentațiile prezentate pentru avizarea indicatorilor de eficiență dovedesc, în majoritatea covârșitoare a cazurilor, o minuțioasă analiză asupra eficienței și oportunității investiției, cuprinzînd calcule documentate asupra principalelor parametri tehnico-economici. Din păcate, nu putem încă extinde această apreciere favorabilă asupra absolutului tuturor documentațiilor care sînt prezentate la avizare, deși firesc ar fi să nu existe nici cel puțin un singur caz de abdicare de la rigorile care le impune fundamentarea economică a unei investiții.

Înainte de orice altă precizări, se cuvine arătat că în nu puține cazuri determinarea valorii investițiilor și a volumului lucrărilor de construcții-montaj se face cu însemnate rezerve, prin supra dimensionarea suprafețelor, volumelor și elementelor de construcție, prin introducerea în documentație a unor obiecte de investiții nejustificate sub raport tehnic și economic, sau prin folosirea la stabilirea costului utilajelor și a anumitor categorii de lucrări și cheltuieli a unor indici de prețuri și tarife majorate nejustificat, în raport cu cele aplicate la lucrări similare — într-un cuvînt, se solicită fonduri de investiții cu mult mai mari decît cele necesare realizării obiectivelor respective. Concluzii din acest punct de vedere este faptul că, în cursul anului 1970, la avizarea documentațiilor tehnico-economice pentru un volum de investiții în valoare de peste 104 miliarde lei, organele de avizare au demonstrat inutilitatea cheltuielii a 7,1 miliarde lei solicita-te de titularii de investiții.

(Continuare în pag. a III-a)

## PE ȘANTIERUL BARAJULUI CĂLINEȘTI — OAS

**SATU-MARE** (Co-responsabilul „Scînteia”, O. Grunzeș). La marginea satului Călinești-Oas, județul Satu-Mare, într-o zonă vitregită de veacuri de natură, se execută ample lucrări la barajul de pe râul Tur, prima construcție de acest gen în județul Satu-Mare. Construc-torii de aici au încheiat cu succes prima etapă a lucrărilor, prin strămutarea cu câteva zeci de metri a rîului din albia sa milenară într-o alta nouă, tăiată de forța omului și a mașinilor. Pentru aceasta, au fost dislocați 20.000 metri cubi de stîncă. Pînă la toamnă, barajul (o impunătoare construcție din beton și pământ — circa 800 metri lungime și 8-13 metri înălțime), va fi terminat și va fi creat un lac de acumulare de peste 250 hectare, care va permite atenuarea undelor de viituri ale Turului. În aval de baraj, unde vor continua lucrările de îndiguire pe o lungime de peste 40 km, vor fi ferite de inundații circa 1.000 de hectare teren, care vor rodi fertil în condiții de irigație. Lacul de acumulare va fi populat cu peste 100 de mii de pești, iar pe malurile lui se vor amenaja popasuri turistice.

## COMUNICAT COMUN cu privire la vizita delegației Partidului Comunist Finlandez în Republica Socialistă România

La invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român, o delegație a Partidului Comunist Finlandez, condusă de tovarășul Arvo Aalto, secretar general al partidului, a mai acoperit țara noastră în vizita în Republica Socialistă România. Din delegație au făcut parte tovarășii Ossi Nurminen, secretar al C.C. al P.C.F., Kerttu Vainio, secretar al Comitetului districtual Helsinki al P.C.F.

În timpul șederii în Republica Socialistă România, delegația P.C. Finlandez a vizitat, în Capitală și în județele Argeș, Brașov și Prahova, întreprinderi industriale, unități sociale și turistice. Membrii delegației s-au întâlnit cu reprezentanți ai organelor de partid și de stat, cu oameni ai muncii, fiind întîmpinați pretutindeni cu căldură și prietenie.

În cursul vizitei, delegația Partidului Comunist Finlandez a avut convorbiri cu delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român. La convorbiri au participat tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Gere, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Chizela Vass, șef de secție la C.C. al P.C.R., Petre Constantin, secretar al Comitetului municipal București al P.C.R.

Cele două părți au relevat cu satisfacție dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie tovrășească dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Finlandez, rolul

deosebit de fructuos pe care îl au vizitele reciproce, schimburile de păreri, întîlnirile și convorbirile dintre cele două țări și conducerea lor, și au convenit să întărească în continuare aceste legături de colaborare și solidaritate.

Exprimîndu-și satisfacția pentru evoluția pozitivă a raporturilor româno-finlandeze, P.C.R. și P.C.F. au manifestat hotărîrea de a acționa și în viitor pentru dezvoltarea relațiilor politice, economice, tehnico-stiințifice și culturale dintre România și Finlanda, potrivit intereselor celor două țări, cauzei păcii, înțelegerii și colaborării între popoarele din Europa și din întreaga lume.

În cadrul convorbirilor, o atenție deosebită a fost acordată problemelor europene, subliniindu-se necesitatea normalizării relațiilor dintre țările din Europa, realizării unui sistem eficient de securitate pe continent, care să favorizeze o largă, fructuoasă colaborare dintre state, fără deosebire de orînduire socială, în conformitate cu interesele popoarelor, cu respectarea principiilor independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne ale altor state și avântului reciproc. Ambele părți consideră că este necesar să fie folosite condițiile favorabile existente și să se acționeze pentru trecerea la măsuri practice imediate, la organizarea — fără condiții prealabile — de întîlniri multilaterale în vederea prezîntării Conferinței generale europene, cu participarea tuturor statelor interesate. În legătură cu aceasta, cele două țări au relevat importanța deosebită pe care o are mobilizarea puternicilor forte sociale, de diferite convingeri politice, filosofice și religioase — inclusiv factorii de răspundere ai vieții politice, ceruiri guvernamentale — a opiniei publice interesate în stabilirea și dezvoltarea unui climat de înțelegere și colaborare pe continent.

P.C.R. și P.C.F. consideră că o importanță deosebită pentru cauzea destinderii și colaborării în Europa și în întreaga lume ar avea-o ratificarea tratatelor semnate între Uniunea Sovietică și Republica Federală a Germaniei, între R.P. Polonă și

(Continuare în pag. a VII-a)

## PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE STAT, NICOLAE CEAUȘESCU, L-A PRIMIT PE MINISTRUL RELAȚIILOR EXTERNE AL REPUBLICII CHILE, CLODOMIRO ALMEYDA

Vineri, 21 mai, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a primit pe ministrul relațiilor externe al Republicii Chile, Clodomiro Almeyda, care face o vizită oficială în țara noastră.

La primire a participat Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri.

Au fost de față, de asemenea, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, Bujor Alimășan, ministrul minelor, petrolului și geologiei, și George Macoveșcu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe.

Din partea chiliană au fost prezenți Julio Homero Luciano Ruiz de Loizaga, ambasadorul Republicii Chile la București, și Hugo Cubillos, ambasador, director general adjunct în Ministerul Relațiilor Externe al Republicii Chile.

În cursul convorbirilor, care a avut loc cu acest prilej, a fost relevată evoluția pozitivă a relațiilor dintre Republica Socialistă România și Republica Chile, precum și dorința comună de a dezvolta și extinde colaborarea multilaterală dintre cele două țări, în interesul popoare-



releor române și chiliane, al colaborării și păcii mondiale. S-a făcut, totodată, un schimb de opinii în legătură cu unele probleme actuale ale vieții politice internaționale. Convorbirea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

## Dejun oferit de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, în onoarea ministrului relațiilor externe al Republicii Chile

Președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, a oferit, vineri la amiază, în onoarea ministrului relațiilor externe al Republicii Chile, Clodomiro Almeyda, un dejun. Au participat, din partea română, Ion Gheorghe Maurer, Dumitru Popescu, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, precum și Bujor Alimășan, Ioan Avram, Mihail Florescu, Cornel Burtică, miniștri, George Macoveșcu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, Andrei Ștefan, prim-adjunct de șef de secție la Comitetul Central al P.C.R.

Kurt Dreckman, ambasador, prim-vicepreședinte al Corporației pentru Dezvoltarea Economică, Fernando Belloni, ambasador, director de cabinet al ministrului relațiilor externe, Rubens Cespedes, ministrul consilier, vicepreședinte al Ofi-

ciului de Planificare, Mario Silbermann, ministrul consilier, vicepreședinte al Corporației pentru Dezvoltarea Economică, Juan Ibanes, șeful Oficiului Informațiilor și Radiodifuziunii de pe lângă Președinția Republicii Chile.

În pag. a VII-a  
TOASTURILE ROSTITE ÎN TIMPUL DEJUNULUI

PAGINA A V-A  
Om  
față în față  
cu el însuși...

PAGINA A VI-A  
Reportaj  
pe glob

## Un nou impuls în dezvoltarea relațiilor româno-germane, o contribuție la promovarea destinderii și cooperării în Europa

România a găzduit, în aceste zile, pe președintele R.F.G., Gustav Heinemann, care la invitația președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, a făcut o vizită prietenească în țara noastră. Întinutul acestei vizite a îngăduit președintelui Heinemann, vicecancelarului și ministrului federal al afacerilor externe Walter Scheel și celorlalți oaspeți vest-germani să cunoască nemulțumirile noastre, însușirile creatoare ale poporului român, marile sale realizări, energia sa neîmpuzabilă în edificarea noului societății.

Situndu-se într-o asemenea ambianță, convorbirile purtate în cursul vizitei de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Federale a Germaniei, Gustav Heinemann, s-au caracterizat prin cordialitate și înțelegere reciprocă, încheindu-se cu rezultate pozitive, spre satisfacția ambelor părți.

Consensul în comunicatul comun publicat ieri, aceste rezultate confirmă o dată mai mult utilitatea contactelor și a schimburilor directe de vederi între factorii responsabili de stat, la cel mai înalt nivel — metodă de activitate careia Republica Socialistă îi acordă o însemnătate primordială, intrucît oferă posibilitatea ca să se ajungă la o cunoștere mai aprofundată a pozițiilor fiecărei părți în problemele de interes reciproc, la găsirea de noi căi pentru intensificarea colaborării bilaterale și, totodată, pentru promovarea relațiilor de pace și securitate internațională.

Așa cum este cunoscut, România socialistă situează în centrul politicii sale externe prietenia frățească, alianța și colaborarea multilaterală cu toate țările socialiste; aceasta este trăsătura permanentă și fundamentală a întregii activități internaționale a țării noastre — materializată în

multiplicarea continuă a raporturilor de colaborare în toate sferele vieții politice, economice și sociale. În acest cadru se înscriu relațiile trinitice de prietenie și solidaritate frățească, de cooperare multilaterală, în continuă adîncire dintre țara noastră și Republica Democrată Germană — stat socialist, de care sîntem legați prin comuniunea de orînduire, de aspirații și țeluri.

Apreciind cu realism și luciditate evoluțiile vieții internaționale, pornind de la comandamentul major al contemporaneității — realizarea coexistenței pășnice — țara noastră dezvoltă în același timp relațiile cu celelalte state fără deosebire de orînduire socială. Aceasta este o cerință obiectivă a lumii de astăzi, o necesitate a progresului tuturor popoarelor, a largirii cooperării internaționale în interesul civilizației umane, al consolidării păcii.

În comentarea vizitei președintelui R.F.G. s-ar putea porni de la răspunsurile date cu franchețe de cei doi șefi de state la întrebările adresate de o asemenie experiență în tre popoare, ci, de fapt, între România și imperiașismul german, fas cismul german și că tocmai în vînturile istoriei impun să se mearg în direcția împiedicării reinvierii fas cismului; a dezvoltării unei vieți democratice a statelor, precum și unei cooperări rodnice, a în făptuirii securității și înstaurării pe continentul nostru a unui climat de colaborare; la rîndul său, președintele Heinemann, arătînd că cel petrecute nu pot fi escamotate, apră cia că în ce privește relațiile R.F.C

(Continuare în pag. a VIII-a)

## MUZICA ÎN ȘCOALĂ

Formarea multilaterală a personalității umane — acest nobil deziderat al societății noastre noi, al timpului în care ne desăvîșim implicit, realizarea educației estetice ca o parte componentă a culturii generale. În ansamblul învățămîntului de cultură generală, educația estetică și, implicit, cea muzicală nu poate reprezenta obiectul unei cuprinderi enciclopedice. Este treabă să constituie, în primul rînd, o problemă de orientare, de înțelegere și, în consecință, de formare intelectuală.

Discuția pe care o consemnăm a reunit în jurul acesteia probleme — rolul muzicii în ansamblul învățămîntului de cultură generală — profesori, oameni de cultură, muzicieni. Opiniile exprimate au fost unanime în a exprima necesitatea educației muzicale a tinerilor, fondarea unei culturi muzicale temeinice, de conștient, cultivarea discernămintului critic, a unor criterii ferme în selectarea valorilor. Subliniind necesitatea cunoașterii creației muzicale în general, parti-

cipianții la ancheta noastră au insistat asupra îndatoririlor ce revin școlii ca prin conținutul orelor de muzică să înlesnească o cunoaștere profundă a creațiilor naționale, să-i determine pe tineri să pretuiască tradițiile noastre în acest domeniu al artei, contribuind astfel la tezaurul muzicii universale.

### „SOARTA MUZICII ROMĂNEȘTI ÎN ȘCOALĂ SE HOTĂRĂȘTE” DUMITRU KIRIAC

„De la Flechtenmacher, Dima, Musicescu, Caudella pînă la Kiriac, Brăiloiu sau George Brezau — ne spune prof. univ. dr. Romeo Ghroșcoșiu — muzicienii noștri cei mai buni au activat în școală, pentru școală, au scris cîntece, coviri, manuale școlare și au integrat în pedagogia muzicii noastre concepții înaintate. Și dacă — deși tradiția valoroasă, în acest sens, a existat — realitățile sociale

din prima jumătate a secolului nu au permis, la noi, ca muzica să se constituie într-un fenomen cultural de masă, condițiile actuale, de natură cu totul diferită, rîmînc încă insuficient fructificate”.

„Una dintre prejudecățile care determină actuala situație — afirmă prof. univ. Liviu Comes, precep-

tor al Conservatorului „Ciprian Porumbescu” — este aceea potrivit căreia muzica este accesibilă numai unei categorii de oameni „talentați”, în timp ce majoritatea rămîn în afara ei. Mai întîmîm și azi, privitor la muzică, o asemenea mentalitate falsă, promovată de unii intelectuali, unii dintre aceștia cu funcții de răspundere, profesori de alte specialități, directori de școli; aceștia își manifestă în variate ipostaze lipsa de interes față de muzică. Este adevărat că talentul muzical — ca și aptitudinea din alte domenii — reprezintă o condiție necesară unei activități profesionale de înalt nivel; un anumit grad de cultură muzicală, însă, poate fi obținut de oricine, în baza unei educații făcute în mod sistematic. În general, se practică și se ascultă prea puțin muzică în școli, dar se vorbește și se teoretizează prea mult, adesea în mod steril, avînd drept rezultat — în locul unei apropiieri față de muzică — o indiferență și chiar aversiune față de ea. Este timpul să pășim cu tot curajul — învingînd comoditatea perpetuării unor tradiții perimate — la înălțurarea anacronismelor și la înnoirea metodelor de educație muzicală, potrivit condițiilor și cerințelor celei de-a doua jumătăți a secolului XX”.

(Continuare în pag. a IV-a)

### Excelenței Sale Președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Părăsind țara dumnea voastră, soția mea și cu mine am lori să vă mulțumim cordial dumnea voastră și stimatelor dumnea voastră soții și în numele suitei noastre, pentru ospitalitatea amabilă cu care am fost primiți în Republica Socialistă România. Zilele pe care le-am petrecut cu dumnea voastră ne-au mijlocit impresii de neuitat în legătură cu variata frumusețe a țării, cu bogata moștenire istorică și culturală, care este vie în ea și cu amabilitatea deschisă a locuitorilor săi. În mod deosebit ne-a impresionat hotărîrea cu care dați îmbold dezvoltării României, în special în domeniile științei, învățămîntului și cercetării științifice.

Convorbirile pe care le-am purtat împreună au fost expresia eforturilor reciproce în vederea întăririi schimbului și colaborării în interesul țărilor noastre, ca și ale dorinței noastre concordante de a contribui la destinderea în Europa și în lume, și prin aceasta la o dezvoltare pașnică a popoarelor.

La mulțumirile mele asociez și bunele mele urări pentru prosperitatea dumnea voastră personală și pentru un viitor fericit al poporului român. Soția mea și cu mine ne bucurăm că vom putea răspunde la deosebita ospitalitate pe care ne-ați acordat-o.

(Continuare în pag. a VII-a)

GUSTAV W. HEINEMANN  
Președintele Republicii Federale a Germaniei

(Continuare în pag. a VIII-a)



FAPTUL DIVERS

Chimist la 11 ani

In mod normal, Alexandru Radeleczki, elev in clasa a V-a a Liceului nr. 3 din Satu-Mare...

Treceti pe receptie!

Cum a receptionat Oficiul de constructie a locuințelor proprietate personală, cu aproape un an de zile în urmă...

Reversul unui „cîștig“

Nu de mult, Nicolae Tăbăcaru din orașul Baia Sprie (Maramureș) a jucat la lotu.

Trenul „ghinionistilor“

Acceleratul 211 pornise, în ziua de 15 mai a.c., din București spre Arad...

Evidențe infidele

In vino veritas - spune un cunoscut dicton. Nu însă și în evidențele contabile ale unor unități producătoare de vin.

Rubrică redactată de: Dumitru TIRCOB Gheorghe DAVID cu sprijinul corespondenților „Scinteii“

Cum se cîștigă, cum se păstrează AUTORITATEA SECRETARULUI DE PARTID

Alegerea în funcția de secretar al comitetului de partid din Centrul industrial de medicamente și coloranți București n-a fost, pentru economistul Constantin Ionescu, un arc de triumf...

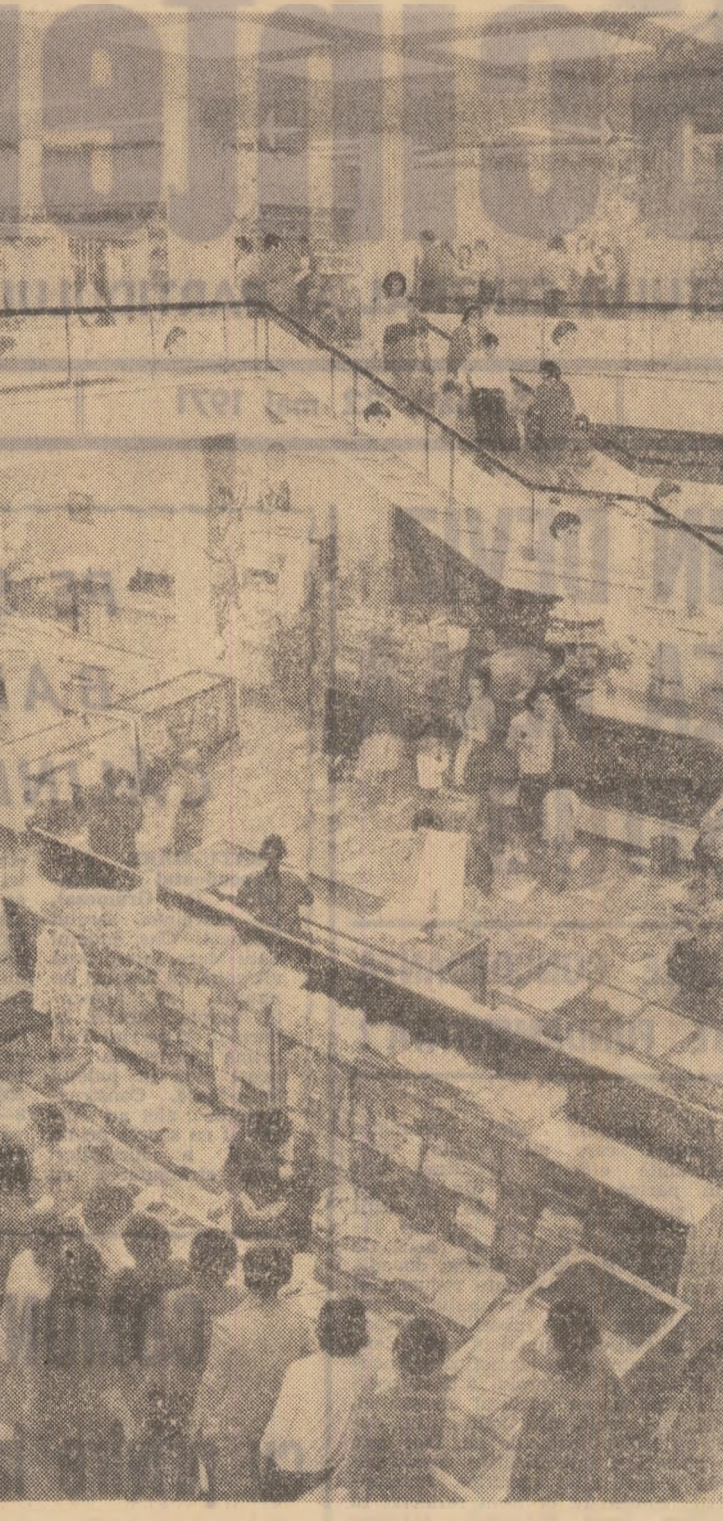
autorității secretarului de partid, însă, oricare ar fi acestea, ele se exprimă sub privirea atentă a colectivului...

un anume produs al secției lor, au scrisese toate probele calitative și fusesse contractat de o cunoscută întreprindere din străinătate.

viața de partid

„Bătălia pentru păstrarea medaliei“ Ales, mai demult secretarul al organizației de partid, a propus cîndva o dezbateră despre ritmicitatea producției...

Există o adevărată autoritate, după cum există și una aparentă, însă - aprecia, în convorbirea prielieuită de însemnările de față...



„Bucuria copiilor-71“

In aceste zile, toate magazinele specializate în desfacerea produselor si articolelor pentru copii...

CINE TREBUIE SA ȘTIE CIND E SÎMBĂTĂ?

Începuse să se însereze. În magazinul de cărți se auzise a plîni era liniștită. Vînzătoare a citea articolul din ziar în care era vorba de vinzarea piinii...

Simbătă și duminică se vinde mai multă piine. Ca să mă convingă îmi explică și cauza: duminică nu se lucrează în zilele marilor sărbători...

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Invingind Ungaria cu 89-73 ROMANIA S-A CALIFICAT ÎN TURNEUL FINAL AL C. E. LA BASCHET

CAMPIONATELE REPUBLICANE UNIVERSITARE

ieri, în cadrul campionatelor republicane universitare au fost programate întreceri de fotbal, baschet, volei și handbal.

AUTOMOBILISM „RALIUL PRIMĂVERII“ astăzi și mine pe ruta București - Craiova și retur

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

FOTBAL: PARTIDELE DE AZI DIN CAMPIONATUL DIVIZIEI A După o întrerupere de două săptămîni campionatul diviziei A din fotbal se reia astăzi cu meciurile din etapa a XXIV-a.

LOTO

NUMERELE EXTRASE LA TRAGEREA DIN 21 MAI 1971 FOND GENERAL DE PREMII: 1.110.869 lei



# pagina economică

## AI UTILIZAREA problemă de actualitate, de mare interes economic

Apărută ca o necesitate majoră de ordin economic, cerința autotodării în industrie se impune tot mai mult atenției generale. Este, fără îndoială, o cale eficientă, verificată în practică, de largă capacitate de producție, de eliminare a unor „locuri înguste” în producția întreprinderilor și, ceea ce este deosebit de important, de economisire a fondurilor valutare ale statului. Sint tot atâtea argumente incontestabile pentru care conducerea partidului și consiliul onorabil Nicolae Ceaușescu, au cerut cadrelor din întreprinderi, centrale industriale și ministere să intensifice acțiunea de autotodare, transformând-o într-o activitate sistematică, de largă cuprindere, care să ofere permanent noi posibilități de înregistrare tehnică a fabricilor, uzinelor, șantierelor.

De altfel, unele întreprinderi s-au și angajat ferm pe această cale, realizând mașini, instalații și aparatură pentru nevoile proprii. Uzina „Vulcan” avea nevoie pentru noua sa producție de cazane de o linie tehnologică aparte, din import. Conducerea uzinei a tratat problema într-un fel gospodăresc. Ea a cerut din import numai mașinile conducătoare, de bază, ale acestei linii tehnologice, celelalte (40 de mașini și instalații valorând opt milioane lei) realizându-le cu forțe proprii în uzină sau prin cooperare. Un mod lucid de a folosi economic fondurile statului, banul public. Cu aceeași înaltă răspundere se tratează chestiunea la Uzina de mașini grele, la „23 August”, „Semenătoare” și în alte întreprinderi din Capitală și din țară.

Îmbucurător este faptul că în urma intervențiilor directe a organelor și organizațiilor de partid și prezidențiale se va produce o sensibilă dezvoltare a activității de autotodare. Precizăm, însă, că, fără rezolvarea unor probleme de conținut, semnalate în practica de până acum, reventimentul așteptat se va produce doar în măsura în care se vor realiza condițiile necesare. Aceste probleme încă nesoluționate deplin vizează modul de organizare a activității de autotodare, sistemul de finanțare și de circulație a forțelor tehnice. Să argumentăm.

Înainte de toate, se constată lipsa unei concepții clare privind forma organizării a compartimentelor autotodării. Multe uzine așteaptă de la minister „formula”, schema organizatorică a nucleelor de autotodare. Bunăoară, uzina „Electromagnetica”. Ea are un birou de proiectare-autotodare, cu un atelier complet separat, unul trecut și realizat mașini și utilaje în valoare de 4,5 milioane lei, iar anul acesta va construi, prin forțe proprii, utilaje valorând 8 milioane. „Am putea extinde activitatea acestei” — spun inginerii biroului de proiectare — „într-un știm limitele acestuia”. Despre ce știm de limite o fi vorba? Limita o dă necesitatea. Nu pleedăm în ruful capului pentru o schemă rigidă. Cel mai înalt lucru pe care l-ar putea face un departament ar fi acela de a stabili arbitrar cîți ingineri, proiectanți și muncitori să aibă compartimentele de autotodare din uzine. Aprecierea și inițiativa aparțin întreprinderii. Ea știe cel mai bine ce poate determina creșterea randamentului unor linii de fabricație, ce nevoi stringente ale producției pot fi acoperite prin autotodare. Uzina Griviza și-a organizat un adevărat sector (compartiment) de autotodare „Electromagnetica”, așa cum spuneam, a afectat grupei de proiectare un atelier propriu. Fiecare a ales formula cea mai potrivită pentru profilul și volumul lucrărilor de autotodare. Poate că mai târziu vor adopta altă soluție. Principal este ca nucleul de autotodare să constituie în fiecare întreprindere, potrivit trunchiurilor proprii, să-și justifice practic existența prin eficiența economică a creșterii sale tehnice.

Pleedăm pentru suplete, pentru o varietate de forme organizatorice și din alt motiv, un motiv principal. Autotodarea nu este și nu poate fi o sarcină exclusivă a compartimentului respectiv din întreprindere. Problema trebuie tratată în raport direct cu mărimea corpului de ingineri și tehnicieni din întreprindere, cu măsurarea inovatorilor din rândurile muncitorilor, cu posibilitățile tehnice și inginerii din producție și muncitorii de la Uzina de mașini grele, de la „Semenătoare”, „Republica” etc. au o mare contribuție de idei și de muncă la realizarea utilajelor din autotodare. Monopolizarea acestor activități de către compartimentele special constituite s-ar dovedi nu numai împotriva rațiunii de a fi a inginerului, tehnicianului și muncitorului inovator din producție, dar ar fi și o nevalorificare a considerabilului potențial de creație tehnică. Să inversăm, deci, plin lucrurile: înainte de a întreba cîți oameni să lucreze în

compartimentul de autotodare, să ne interesăm cîți ingineri, tehnicieni și muncitori cu experiență sint în unitate, cîți au fost atrași în activitatea de autotodare — și să apreciem efortul prin această prismă. La recența se întindea cu claritate și căderea de conducere din industria metalurgică și constructoare de mașini, secretarul general al partidului arăta că activitatea de autotodare trebuie să constituie o preocupare a fiecărei fabrici, a fiecărei secții, a fiecărui inginer și muncitor.

Desigur, în biroul de proiectare și în atelierul de autotodare trebuie să lucreze ingineri, tehnicieni și muncitori dintre cei mai buni, cu un dezvoltat simț de creație tehnică. Dar trebuie să lucreze și oameni simpli. De la întrebarea: „Lucrează în domeniul autotodării, în întreprinderea

### EXISTĂ ÎN FIECARE ÎNTEPRINDERE PREOCUPAREA NECESARĂ ?

dv., ingineri dintre cei mai buni? Marian Zidărescu, adjunctul constructorului șef de la uzina „Vulcan” răspunde jenat: „Sintem încă în faza unor discuții... Da, așa ar trebui să fie”. Ar trebui, dar nu este. Reamintim că autotodarea trebuie să devină o sarcină distinctă a planului de stat, nu o sarcină facultativă; ea trebuie să aibă o organizare și un sistem de multiple planuri. În actuala noastră etapă de dezvoltare economică, când avem puterice uzine constructoare de mașini, cu sectoare de concepție dezvoltate și un corp ingineresc experimentat, cînd avem institute de cercetări și proiectări în diferite domenii în care lucrează numeroși specialiști, sint toate condițiile de a reduce permanent cheltuielile valutare ale țării prin fabricarea, cu posibilități proprii, a unor mașini și utilaje necesare producției.

Dar să ieșim, pentru un moment, din sfera uzinelor constructoare de mașini. Vom vedea imediat de ce. În timpul anchetelor noastre, extins pe asupra unor fabrici ale industriei ușoară și alimentare, am auzit nu odată: „Posibilitățile noastre de autotodare sint limitate, nu ne comparăm cu construcția de mașini. La noi, în industria ușoară, se alimențează un număr de mașini și utilaje necesare pentru activitatea noastră de autotodare o serie de întreprinderi din ramurile amintite. Fabrica „Textila” de la Iași a creat singură câteva mașini de mare trebură. Chiar și fabrica de bere Rahova și-a rezolvat asemenea probleme, semind actul de paternitate a unor instalații până mai ieri importate. Experiența de până acum demonstrează că auto-

dotarea este propice oricărei întreprinderi, din orice ramură. Referindu-ne, în continuare, la ceea ce mai frînează dezvoltarea activității de autotodare, aducem în discuție și chestiunea finanțării. Conducătorii unor întreprinderi bucurăse obiectivă că nu-i în acum lămurită modalitatea de finanțare a lucrărilor de autotodare. „Nu se precizează nicăieri din ce fonduri se decontează — afirmă Emil Roman, inginer șef la Fabrica de bere „Rahova”. De aici, discuțiile au ieșit din cursurile Băncii Naționale, încurcându-se și uneori renunțările. Părerea mea este că dacă valoarea utilajelor din autotodare depășește fondul de mică mecanizare, atunci să se deconte la un capitol special, nicidecum pe costurile de producție”. Este, evident, o părere — forurile în drept urmînd să hotărască. Rămîne de asemenea deschisă și problema confierii materiale a clozei de lucrează la conceperea și realizarea utilajelor de autotodare. Cum se vede, mai sint anumite necărități a căror elucidare cit mai rapidă ar favoriza dezvoltarea acțiunii de autotodare.

O ultimă problemă: circulația informației tehnice în domeniul autotodării. Mai înainte, o scurtă relatare semnificativă. La o expoziție industrială din străinătate, inginerul Gheorghe Cioculescu, de la uzina „Electromagnetica”, vede o presă mică, tocmai bună pentru fabricarea unor reperi la contoarele monofazate. Insistă și obține achiziționarea unei. Putem mai țirzui într-o întâmplătoare vizită la Fabrica de ace din Capitală, constată că această unitate realizează asemenea prese, prin autotodare, de cîțiva ani și la fel de bune, „58-m” vină rău, nu mărturisesc el. Dar să continuăm. În întreprinderea „Inox” avea nevoie, recent, de electrovalve pentru automatizarea unor instalații proprii. Se gîndea să le procure din import. Și iată, ocazional află că la uzina „Electromagnetica” se proiectează și se construiesc pentru nevoile proprii asemenea aparatură. Intrînd în tratative directe „Inox”-ul obține aparatură necesară și valuta este astfel economisită. Concluzia? În această foarte importantă problemă a autotodării, informarea asupra realizărilor a fost multă vreme deficitară. În timp ce unii au realizat, pentru nevoile fabricii proprii mașini și utilaje unicate sau specializate alții, din alte ramuri industriale sau chiar din cadrul aceleiași ramuri, neștiind nimic despre ele, au investit în paralel muncă și concepție sau au dat banii la import. Este bine că în ultima vreme informația tehnică din domeniul autotodării circula mai repede între întreprinderile din aceeași ramură și între ramurile industriei naționale, deosebit de semnificativă în acest sens este schimbarea documentației tehnice și cooperarea între întreprinderi în realizarea practică a conceptelor și se extindă și să capete un caracter mai operativ. În această direcție soluții au fost găsite în cadrul centralelor industriale și ministerele.

Să conchidem: În acest an, ca de altfel în întregul nostru cincinal avem de realizat sarcini economice extrem de mari și complexe. Ritmul înalt de creștere a producției industriale va trebui realizat în cea mai mare parte pe seama sporirii productivității muncii, prin fructificarea rezervelor din fiecare întreprindere. Acest scop servit, evident, și autotodarea. Cu condiția ca această activitate să se extindă larg, să devină o acțiune generală a tuturor celortor de fabrici, uzine, șantiere.

Ștefan ZIDĂRIȚA

În prezent, în cooperativele agricole din județul Ilfov, ca de altfel în toată țara, au loc adunări generale în care se dezbate și se aprobă acțiunile ce trebuie întreprinse pentru aplicarea măsurilor de ordin social hotărîte de conducerea partidului pentru îmbunătățirea nivelului de trai al țărănimii. Fondurile necesare pentru plata pensiilor membrilor cooperativelor, care au fost majorate în perioada 1970—1971, precum și pentru aplicarea măsurilor din recenta Hotărîre a Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. se constituie prin creșterea contribuției tuturor cooperativele agricole la aceste acțiuni sociale. Cooperatorii au aprobat în adunările generale să aloce la fondul Casei de pensii 7 la sută din valoarea producției globale. Aceasta înseamnă că la cele circa 2.450 milioane lei ce reprezintă producția globală planificată în județul Ilfov, contribuția la Casa de pensii însumează 171,5 milioane lei.

Adunările generale care au loc în prezent demonstrează că, pe de altă parte, există posibilități pentru ca întreaga contribuție suplimentară să fie utilizată fără micșorarea fondurilor de retribuire, muncii și de acumulare. Din ce surse se vor asigura aceste fonduri? Iată ce ne-a declarat în această privință tot. Marin Argint, președintele Uniunii județene a cooperativele agricole:

— Pînă în prezent, în 85 de cooperative agricole din județul Ilfov au avut loc adunări generale la care au participat peste 13.700 de membri cooperativiști și peste 1.750 de oameni. Cu acest prilej au fost găsite căile de sporire a veniturilor în vederea acoperirii contribuției suplimentare, care în unitățile unde s-au ținut adunările generale se ridică la peste 33 milioane lei. Ele sint, în linii generale, următoarele: creșterea producției vegetale și animale, dezvoltarea activităților industriale și reducerea cheltuielilor. Din analiza planurilor de producție a rezultat că prin depășirea producției vegetale se vor obține suplimentar 10,5 milioane lei, din zootehnie — 2,3 milioane lei, iar din activitățile industriale — 6,2 milioane lei. Totodată, s-au analizat și posibilitățile de reducere a cheltuielilor. S-a stabilit astfel că în producția vegetală cheltuielile materiale vor fi reduse cu 3,6 milioane lei, în zootehnie — cu 1,6 milioane lei, cheltuielile comune și generale — cu 6,1 milioane lei, iar fondul social-cultural — cu 800.000 lei. Rezultă deci că în nici o unitate nu s-a micșorat fondul de retribuire. Toate acestea demonstrează hotărîrea cooperativelor de a răspunde grijii pe care le poartă conducerea de partid și de stat prin suplimentarea eforturilor depuse pentru creșterea producției, livrarea unor cantități mai mari de produse la fondul de stat, printr-o gospodărire mai bună a cheltuielilor de producție. Peste tot se evidențiază hotărîrea fermă a cooperativelor de a spori pe toate căile producția. Cooperativa agricolă din Putineiu, de pildă, va suplimenta contribuția la Casa de pensii cu 700.000 lei. Sursele de constituire sint următoarele: creșterea producției vegetale cu 150.000 lei, a producției animale cu 340.000 lei, a veniturilor din activitățile in-

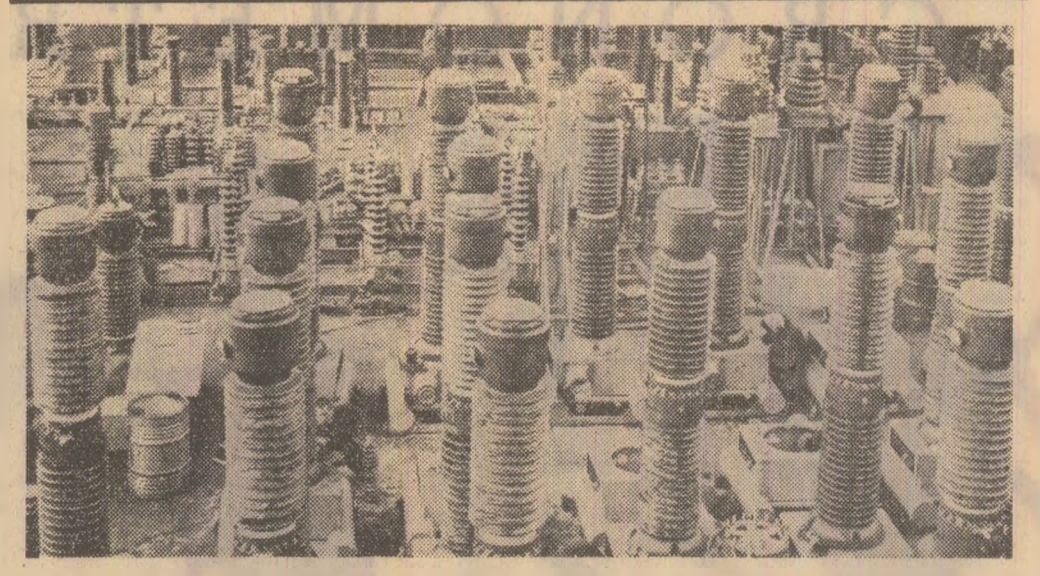
dustriale cu 120.000 lei și reducerea cheltuielilor materiale cu 90.000 lei. Un alt exemplu, deosebit de semnificativ în această privință, îl constituie cele discutate în adunarea generală a cooperativelor din comuna Sobhotu. Toți cooperativii și-au manifestat bucuria și adeziunea unanimă față de măsurile luate de conducerea partidului și statului privind îmbunătățirea condițiilor de viață ale țărănimii cooperativele. Cum să nu aprobă aceste prevederi cînd văd ce au de câștigat în urma aplicării lor? Prevederile cu privire la spitalizarea și tratamentul gratuit ale cooperativelor care participă efectiv la muncă și ale membrilor lor de familie îi scutesc de o seamă de cheltuieli. „Oricui i se poate întîmpla ca într-o bună zi să cadă la pat, arăta un cooperativ din adunarea generală. Nimeni nu-și dorește acest lucru, dar dacă se întîmplă, el trebuie să meargă la spital, are nevoie de medicamente. Acum asemenea probleme sint rezolvate”.

De asemenea, s-a arătat că fondul alocat pentru ajutoarele cooperativele bolnăvi a ajuns la circa 26.000 de lei. Aproximativ 120 de femei vor beneficia de contribuții de natalitate în valoare de 68.000 de lei. Plata indemnizațiilor pentru cei 520 de copii sub 16 ani totalizează 312.000 de lei pe an, iar a pensiilor majorate pentru cei 540 de bătrîni se ridică la 756.000 de lei. Adunarea generală a hotărît să contribuie, începînd din acest an, cu 120.000 de lei pentru a se asigura cooperativele locuri în stațiunile balneo-climatice.

Sursele suplimentare de bani care se aloca pentru acțiunile sociale urmează să fie obținute prin sporirea producției și reducerea cheltuielilor. Prin sporirea producției se va diminua fondul de retribuire stabilit la începutul anului. Cerealele de toamnă sint frumose. Prin sporirea producției se va realiza un venit suplimentar de 718.000 de lei, care depășește suma de bani ce urmează să se vîră la Casa de pensii prin majorarea procentului de la 3,5 la 7 la sută, adică de la 83.000 de lei la 1.276.000 de lei. La culturile de primăvară cooperativii e-au angajat să îngrijească mai bine porumbul, floarea-soarelui, sfecla de zahăr, legumele.

În majoritatea cooperativele agricole s-au luat și alte măsuri în interesul țărănimii cooperativele. În cele 85 de cooperative agricole unde s-au ținut adunările generale s-a hotărît să se pună la dispoziția membrilor cooperativii, în afara loturilor în folosință personală, 5.700 ha pentru a fi înăsată de plante furajere în cultura dublă. Producția de furaje de pe aceste suprafețe va fi folosită pentru creșterea unui număr mai mare de animale. În gospodăriile personale ale membrilor cooperativii. Ca răspuns, cooperativii din Putineiu, de pildă, s-au angajat să livreze statului pe bază de contract 6.000 porci și 200 porci din gospodăriile personale. Sint numai cîteva din măsurile pe care cooperativii din județul Ilfov le vor aplica pentru sporirea producției și a veniturilor.

Floarea CEAUȘESCU  
Ian TEODOR



## CIFRELE DIN DEVIZ

(Urmare din pag. 1)

propună, iar organele de aprobare să ia hotărîri în deplină cunoștință de cauză asupra rezultatelor ce se vor obține pe seama noilor capacități de producție prevăzute a fi realizate.

Problema costului investiției și, implicit, a eficienței acesteia are și o altă fațetă, amintită, de altfel, la începutul rândurilor de față. Investițiile pot să fie afectate în ceea ce privește eficiența și în cazurile cînd se parcursele executivii se desprind de la intenție și aduc în discuție acum cauzele care pot genera în această ipoteză majorări ale costului investițiilor. Din să subliniez că această gravă abatere de la disciplina de deviz — completată uneori și cu acte de disciplină financiară, pentru că nu în puține cazuri suplimentarea fondurilor pentru realizarea capacității aprobate solicită abia după epurarea integrată a fondurilor, sau chiar după depășirea plafonului inițial aprobat — nu poate fi justificată cu o creștere de capacitate și, respectiv, cu o îmbunătățire a rentabilității pe seama prezumării unei sortimentări superioare. Așa, de exemplu, s-a întîmplat în cazul Uzinei metalurgice din Bacău, dezvoltării fabricii „Vitromelan” din Medias și altele. În perioada ianuarie 1970 — aprilie 1971, bunăoară, ne-au fost solicitate majorări de deviz la diferite obiective industriale în valoare de mai multe sute de milioane de lei.

Pentru a se evita situația ca depășirea costurilor investiției să fie semnalată numai în etapa finală a execuției lucrărilor, sau după folosirea integrală a fondurilor, cînd practic organul de avizare nu mai are nici o posibilitate de frinare a acestei tendințe, așa cum s-a petrecut

la lucrurile la dezvoltarea fabricii de produse chimice din Slatina, Uzina de utilaj petrolier din Tirgoviște, Fabrica de ulei din Constanta, Centrala electroturbina Galati și a. a. este absolut necesar ca beneficiarii investiției să urmeze permanent deosebită răspundere și exigență, modul cum evoluează corelația dintre realizările fizice și fondurile cheltuite și să semnalizeze din vreme depășirea fondurilor alocate pe obiectivele de realizat, prin intermediul devizului general al lucrării de investiții. Desigur, un sprijin în prevenirea unor depășiri pot și trebuie să-l dea unitățile bancare finanțatoare.

Frecvența cazurilor în care este invocată majorarea cheltuielilor aferente utilajelor sau lucrărilor de construcții drept cauză depășirii costurilor aprobate prin devizele generale, scootese că face necesară limitarea depășirilor prin intermediul unor noi reglementări, cunoscînd că, potrivit legii privind organizarea, planificarea și executarea investițiilor industriale — de a stabili prețul utilajelor și al construcțiilor metalice și de a revizui unele articole de deviz din cadrul normelor republicane.

Prevenirea oricărei discipline de deviz impune ca, în etapa de execuție a lucrărilor, să se asigure aplicarea mai hotărîtă a prevederilor noilor reglementări, cunoscînd că, potrivit legii privind organizarea, planificarea și executarea investițiilor industriale, beneficiarii investițiilor au sarcina să verifice ca proiectele de execuție să se încadreze în prevederile studiului tehnico-economic și în valoarea investiției aprobate. De altfel, determinarea neocorespunzătoare a valorii investiției, ca urmare a nerespectării prețurilor și tarifelor legale, precum și omiterea din documentele tehnico-economice a obiectivelor sau utilajelor în lipsa cărora investiția nu poate fi dată în funcțiune, constituie o contravenție

## „ELECTROPUTERE”

— o marcă de mașini și aparataj electric cunoscută pe tot globul

Realizarea investițiilor planificate la niveluri înalte de eficiență și rezultate pozitive trebuie să fie o preocupare permanentă a tuturor factorilor care activează în domeniul investițiilor și, în primul rînd, a beneficiarilor care, cu sprijinul producătorilor, trebuie să urmărească în etapa de proiectare și apoi de desăvîrșire a lucrărilor adoptarea celor mai eficiente soluții constructive, luptînd pentru aplicarea principiului că remedierea — una din sursele frecvente de scumpire a investiției — să se facă pe seama celor care le-au cauzat. Tot beneficiarul investiției are obligația să ia poziție fermă împotriva furnizorilor sau a organizațiilor de construcții care manifestă tendința de scumpire a costului furniturilor sau lucrărilor. Economile realizate la obiectivele puse în funcțiune reflectă în mod concret exigența și competența în soluționarea problemelor, preocuparea tuturor factorilor cu răspundere în acest domeniu pentru creșterea eficienței investițiilor, pentru respectarea disciplinei de deviz.

Dezvoltarea economiei naționale la nivelul obiectivelor trasate prin actualul plan cincinal impune în mod hotărît, ca o condiție a intensificării progresului întregii economii, reducerea costului lucrărilor și asigurarea, pe această cale, a unei eficiențe economice ridicate a obiectivelor de investiții. Un asemenea fel încumbă ca de la fundamentarea și pînă la finalizarea fiecărei investiții să se manifeste o grijă și o preocupare asiduă pentru reducerea costului lucrărilor, pentru folosirea cit mai rațională a resurselor materiale și bănești alocate de stat pentru realizarea amplitului program de investiții.

Nistor TUICU  
correspondentul „Scintei”

## CONTRASTE

### Descoperitorii de milioane

Existau, pe ici, pe colo, niște oameni cu vederi foarte... „înaintate” care multă vreme au teoretizat că în anumite sectoare ale economiei mecanizarea complexă a manipulării și transportării mărfurilor ar fi dificil de realizat. O asemenea părere se aceditează și în legătură cu fabricile de gemuri și articole de sticlărie. Un colectiv format din specialiști ai Ministerului Transporturilor și Telecomunicațiilor, Institutului de studii și cercetări în transporturi, ai Centralei industriale a gemurilor și materialelor izolatoare Ploiești (C.I.G.M.I.) și ai cîtorva întreprinderi beneficiare a încercat, pe baza unor îndelungi experimentări, punerea la punct a unor containere metalice, adaptate transportului pe calea ferată și cu autovehiculele, ca și a unui sistem de manipulare și transport. Truda nu le-a fost în zadar. O atestă scrisoarea pe

### Gladiatorii din groapa cu lei

Tot ce-i omenește sau făcut de mina omului e pieritor, au spus tovarășii din conducerea Grupului Industrial de petrochimie din Borzesti. Directia tarcasat utilaje, piese de schimb și produse finite în valoare de 7 milioane lei. Nu se poate spune că i-a durut inima cînd au procedat așa. În schimb, puțin mai țirziu a început să-l doară capul, deoarece aveau nevoie, expresă de unități casate. De unde să le ia? — iată întrebarea. Și, pînă la urmă, s-au întors din nou la marea de vechituri, au aruncat, în anticătă, gladiatorii în groapa cu lei — dar nici cu atîtea milioane!

### Jobenul cu amidon?

Unitățile agricole din împrejurimile orașului Tirgu-Seuiesc produc anual zeci de mii de tone de cartofi. În amplasarea în acest oraș a fabricii „Amidonul” — o unitate de mare productivitate, care prelucrează anual 50.000 tone cartofi, în bună parte automatizată — s-a ținut seama tocmai de apropierea surselor de materie primă. Cum s-ar face cartofii se cultivă pînă în poarta fabricii. Dincolo de reducerea cheltuielilor de transport, fabrica avea posibilitatea să încheie direct contracte cu unitățile agricole, în care să se prevadă cultivarea unor soiuri de cartofi cu un conținut

### Mielul - detectiv și taina morii

Anul trecut, Asociația intercooperativă de creșterea și îngrășarea mielilor de la Fîndărești, județul Ialomița, și-a încheiat activitatea cu o pierdere de peste 5 milioane lei care a fost împărțită „echitabil” la cele 40 de unități asociate. Nu-am fi stătut asupra acestei situații dacă ne-am jurea că am găsit cauza morii care trebură să fie gata la 31 ianuarie 1971 și mult rămasă în urmă — ne spune dr. Tudor Liviu, directorul complexului. De la constructorii n-am izbit să aflăm nimic pentru că pleaseră în corpore după tablă la Giurgiu. Am reușit, totuși, să descriem taina morii părăsite. E vorba de lipsa de colaborare între I.M.A. Cuză Vodă, care trebuia să execute confecțiile metalice, I.R.E.B. — postul trafo și cooperativa Buftea care va asigura automatizarea instalației. Berberca nu înghin însă neînțelegerile constructorilor, ci furajele. De aceea își propun să dezlege ei înșiși taina morii părăsite. Au și desemnat un miel ca detectiv. Nu-l dă nimenei o mină de ajutor?

UN MODERN COMPLEX  
PENTRU CREȘTEREA  
ȘI ÎNGRĂȘAREA  
PORCILOR LA CORABIA

SLATINA (Correspondentul „Scintei” Em. Rouă). La Corabia s-a fost dat în folosință un modern complex pentru creșterea și îngrășarea porcilor. Investiția a fost realizată prin asocierea a 29 cooperative agricole din sudul județului Olt. Capacitatea complexului, care a fost populat cu 2.300 scroafite de prăsilă, este de 30.000 capete porci grași anual.



















# viața internațională

## PUTERNE ACELII OFENSIVE ALE PATRIOTILOR ÎN VIETNAMUL DE SUD

SAIGON 21 (Agerpres). — În noaptea de joi spre vineri, forțele Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud au bombardat cu rachete o serie de poziții înăuntrul zonei de demilitarizare, în apropierea zonei demilitarizate. În cursul acestor atacuri — a anunțat comandamentul S.U.A. de la Saigon — au fost înregistrate importante pierderi de personalitate americană.

Lupte între forțe patriotice și trupele americano-saigoneze au fost semnalate în zona fostei baze strategice a S.U.A. de la Khe Sanh și în Delta Fluviului Mekong, unde patrioții sud-vietnamezi au atacat în ultimele zile, puternice acțiuni ofensive.

## Guvernul R. D. Vietnam sprijină propunerile Frontului Patriotic din Laos

HANOI 21 (Agerpres). — Ministrul Afacerilor Externe al R. D. Vietnam a dat publicității o declarație în legătură cu propunerile Frontului Patriotic din Laos privind rezolvarea pașnică a problemei laotiene. Noua propunere, se arată în declarație, corespunde aspirațiilor de independență, pace, neutralitate și înțelegere națională a poporului laotian și este conformă cu interesele păcii și securității în Indochina.

Guvernul R. D. Vietnam, subliniază declarația, sprijină propunerile Frontului Patriotic din Laos, care în mod hotărât ca S.U.A. să respecte și să aplice cu strictețe acordurile de la Geneva din 1962 cu privire la Laos, să pună capăt intervenției sale și agresiunii împotriva acestei țări, să înceteze definitiv și necondiționat toate bombardamentele asupra teritoriului laotian, astfel încât forțele armate din Laos să realizeze imediat o încetare a focului, iar părțile laotiene interesate să se întindă și să rezolve pe cale pașnică problema laotiană.

HANOI 21 (Agerpres). — Comisia pentru denunțarea crimelor de război comise de S.U.A. în Laos, care în mod publicității un comunicat în care arată că, în ultima perioadă, forțele americane și satelitul său intensifică atacurile terestre și aeriene asupra zonelor eliberate din nordul Laosului, relatează agenția V.N.A.

Comunicatul menționează că, în cursul lunilor februarie, martie și aprilie, numeroase localități din provinciile Attapeu, Savannakhet, Kham Muon, Vientiane, Xieng Khouang, Luang Prabang, Udonsay, Sayaboury, precum și din vecinătatea soselei nr. 9 au fost supuse bombardamentelor americane, care au provocat numeroase victime în rândul populației civile și importante pagube materiale.

## I. B. Tito a primit pe Nguyen Thi Binh

BELGRAD 21 (Agerpres). — Președintele R. S. F. Iugoslaviei, Iosip Broz Tito, a primit vineri pe ministrul afacerilor externe al Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Thi Binh, care se află într-o vizită oficială de prietenie în Iugoslavia.

În cadrul convorbirilor prietenești ce a avut loc cu acest prilej, informează agenția Taning, s-a procedat la un schimb de păreri asupra unor probleme internaționale actuale, în deosebi privind situația din Indochina și lupta populației Vietnamului de sud pentru independență.

(Urmare din pag. 1)

cu țările răsăritene există o rămină în urmă, care depășește trecutul, spre a se găsi căi noi spre viitor.

Nu ar fi greșit să se afirme că interferența acestor preocupări a constituit o trăsătură dominantă a desfășurării vieții.

Cele două părți au constat cu satisfacție că după stabilirea în anul 1967 a relațiilor diplomatice, raporturile dintre România și R.F. a Germaniei au cunoscut o dezvoltare favorabilă având, totodată, o înținerire pozitivă pentru procesul de destindere în Europa și de normalizare a relațiilor între statele europene.

O deosebită atenție a fost acordată problemelor extinderii colaborării economice și tehnico-industriale, precum și colaborarea pe terțe piețe; de asemenea, s-au stabilit unele măsuri practice pentru dezvoltarea colaborării tehnico-stiințifice și culturale, promovarea în continuare a înținerii dintre reprezentanții ai celor două state, a contactelor pe linia organizațiilor obștești, a schimburilor pe linie de tineret, intensificarea cooperării în domeniul turismului și altele. Evident, existența încă a posibilității pentru intensificarea în continuare a schimburilor și a cooperării multilaterale între cele două țări, pentru înlăturarea oricăror impedimente,

## În sprijinul destinderii și păcii în Europa

OPINII FAVORABILE REDUCERII ÎN ARMĂRII ȘI FORTELOR ARMATE DE PE CONTINENT

BONN 21 (Agerpres). — La Bonn s-au încheiat convorbirile dintre delegația Uniunii Comunistilor din Iugoslavia și a Uniunii Socialiste a Poporului Muncitor din Iugoslavia și conducerea Partidului Social-Democrat din R. F. a Germaniei — anunță agenția Taning. Răspunzând la întrebările ziariştilor vest-germani, șeful delegației iugoslave, Vladimir Bakarić, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., a arătat că discuțiile purtate au avut un caracter de lucru și s-au referit la diferite probleme ce privesc R. F. a Germaniei și Iugoslavia, un accent deosebit punându-se asupra situației din Europa. În eforturile pe care le depune pentru a contribui la pregătirea și convocarea conferinței, a continuat Vladimir Bakarić, Iugoslavia subliniază necesitatea găsirii posibilităților pentru reducerea înarmării și forțelor armate de pe continentul nostru și își exprimă pă-

rea că o astfel de reducere ar fi în folosul tuturor.

NEW YORK 21 (Agerpres). — Secretarul general al O.N.U., U Thant, a salutat propunerile care s-au făcut în legătură cu organizarea unor convorbiri în problema reducerii efectivelor trupelor străine în Europa, transmite agenția U.P.I. „După părerea secretarului general — a declarat un purtător de cuvânt al U Thant — orice discuție privind reducerea reciprocă de trupe în Europa va fi în conformitate cu Declarația asupra întăririi securității internaționale și, de aceea, asemenea discuții sînt de dorit”.

## R. P. UNGARĂ

### Deschiderea Tîrgului internațional de primăvară

Vineri dimineața, în prezența șefului guvernului ungar, Jenő Fock, și-a deschis porțile noua ediție a Tîrgului internațional de primăvară din Budapesta. Anul acesta, la tradiționala manifestare, alături de 1.000 de firme unghare, iau parte, expunând pe o suprafață de peste 61.000 metri pătrați, peste 1.400 de întreprinderi industriale și firme comerciale din 35 de țări.

România este prezentă și în acest an la tîrg cu un pavilion propriu. Pe o suprafață de 1.900 metri pătrați (dublă față de anul trecut) sînt reprezentate 18 întreprinderi de comerț exterior, cu unele dintre cele mai noi produse realizate de diferite întreprinderi ale industriei românești. Un interes deosebit manifestă vizitatorii pentru modelele mașinilor-unelte de prelucrare a metalelor și a lăminelor, pentru mașinile textile, elementele de automatizare și alte produse ale industriei electronice, pentru grupele electro-

gene și generatorul de 220 kW, pentru aparatele de radio, televizoarele, frigiderul și aspiratoarele prezentate, mașinile agricole și tractoarele de cele mai noi tipuri, produsele industriei chimice, de industriei materialelor de construcții etc. De mare interes se bucură una din nouăzeci de tîrguri: autoturismul românesc „Dacia-1300”.

După deschiderea oficială a tîrgului, pavilionul Republicii Socialiste România a fost vizitat de Jenő Fock, președintele guvernului ungar, Bizku Bela și Nyers Rezo, membri ai Biroului Politic, secretar al C.C. al P.M.S.U., Biro Jozsef, ministrul comerțului exterior ungar, și alți membri ai guvernului. Șeful guvernului ungar i-a felicitat pe organizatorii pavilionului românesc pentru maniera de prezentare a exponatelor și calitatea acestora.

Budapesta, AL. PINTEA

## ITALIA

### „SĂPTĂMÎNA DE LUPTĂ” A MUNCITORILOR AGRICOLI

Începind de luni, în Italia se desfășoară una dintre cele mai ample mișcări revendicative a oamenilor muncii din agricultură. Inițind o „săptămîna de luptă”, muncitorii agricoli cer reforme de structură care să permită modernizarea agriculturii în țara și în toamna acestui an, a 40 de contracte de muncă districte și a „pactului național de muncă”, ce afectează 1.700.000 de salariați și dimaiși.

Înscrinduri-se în contextul puternice mișcări revendicative și greviste a muncitorilor din industrie și transporturi, precum și în alte sectoare de activitate,

tate, acțiunile de luptă ale tuturor celor ce muncesc în agricultură au început o grevă generală de 24 de ore, organizată pe regiuni și zone agricole importante, demonstrații și mitinguri în centrele districteale. În acest fel ei au vrut să atragă atenția opiniei publice asupra problemelor grave care frîmțită în prezent țărînimea italiană. Conducerea celor trei mari centrale sindicale ale muncitorilor — C.G.I.L., C.I.S.L., U.I.L. și federația muncitorilor agricoli — au exprimat solidaritatea și sprijinul întregii clase muncitoare italiene cu oamenii muncii din agricultură.

Manifestările și adunările ce au avut loc în regiunile Emilia Romagna, Toscana, Lombardia, Campania, Calabria, Abruzzo, Piemont, Sicilia, Umbria au prilejuit reafirmarea hotărîrii țărînimii de a lupta cu toate forțele pentru satisfacerea revendicărilor sale.

Roma, N. PUICEA

## SESINEA CONGRESULUI NAȚIONAL CHILIAN

• MESAJUL PREȘEDINTELUI SALVADOR ALLENDE

SANTIAGO DE CHILE 21. — Corespondentul Agerpres, E. Pop, transmite: Vineri a început noua sesiune a Congresului Național chilian. Mesajul prezentat cu acest prilej de președintele Salvador Allende cuprinde o caracterizare amplă a acțiunii perioadei de cotitură în viața națiunii, relevînd originalitatea experienței chiliene în transformarea revoluționară a societății. Condițiile specifice ale proceselor care au loc în Chile, se arată în mesaj, cer modificarea cadrului legislativ actual și înlocuirea lui cu unul nou care să corespundă acestor transformări și să le exprime. De aceea, în momentul oportun, se arată în mesaj, se va supune aprobării po-

popului o nouă constituție prevăzînd constituirea unui parlament unicameral. Mesajul expune poziția frontului Uniunii Populare cu privire la sarcinile de viitor, care, pe planul politicii economice, constau în „dezvoltarea bazei materiale și sociale pentru construirea societății socialiste”. În mesaj se arată că rezultatele de pînă acum ale guvernării populare — naționalizările din industrie și sistemul bancar, iminenta naționalizare a cuprului, ritmul înalt al reformei agrare — sînt expresia suveranității populare, care dă noi contururi configurației politice a țării. Documentul înfățișează eforturile depuse în această perioadă de întregul popor chilian pentru învingerea dificultăților economice. Subliniind imperativul creșterii producției naționale, președintele relevă că acest lucru reprezintă un factor esențial al progresului rapid în realizarea transformărilor structurale din economie și viața social-politică. Amplificarea și consolidarea proprietății sociale, care a determinat schimbări importante în structura proprietății și în relațiile de producție, se arată în mesaj, modifică și raporturile de muncă. Sînt scoase în evidență efectele sociale pozitive ale politicii economice promovate de guvernul popular. Instrumentele legale existente și cele în curs de pregătire trebuie puse în valoare pentru creșterea participării oamenilor muncii în viața publică.

Mesajul subliniază că politica externă a guvernului se întemeiază pe prevederile Cartei O.N.U., cu privire la egalitatea tuturor țărilor. El reafirmă, în acest context, normele călăuzitoare ale politicii externe chiliene: respectarea independenței și suveranității fiecărei țări, neintervenția, dreptul la autodeterminare. Președintele bilateral bogat și activității pe plan extern, mesajul evidențiază importanța deosebită pe care o acordă guvernul chilian extinderii și dezvoltării relațiilor cu țările socialiste.

## România aleasă membră a unor organisme în cadrul E. C. O. S. O. C.

NEW YORK 21 (Agerpres). — România a fost aleasă în unanimitate membră a Comisiei drepturilor omului, a Consiliului Executiv al Fondului Națiunilor Unite pentru Copii (UNICEF) și a Comisiei pentru Statutul Femeii, organisme subsidiare ale Consiliului Economic și Social al O.N.U. (E.C.O.S.O.C.). Alegerile au avut loc în cadrul lucrărilor celei de-a 51-a sesiuni a E.C.O.S.O.C., care continuă să desfășoare la sediul Națiunilor Unite din New York.

## AGENTILE DE PRESĂ TRANSMIT:

### Delegația sovietică la tratativele sovieto-chineze

cu privire la reglementarea problemelor de frontieră, condusă de L. F. Kozlov, ministru adjunct al afacerilor externe al U.R.S.S., și a încheiat vizita făcută în orașele Nankin, Sanhai și Hanjoui, la invitația părții chineze, informează agenția T.A.S.S. În aceste orașe delegația a vizitat întreprinderi industriale și comune populare, precum și expoziția industrială din Sanhai. În cursul vizitei, delegația a fost însoțită de Cui Cenven, locțiitor al șefului delegației gu-

## CUBA Vizita tovarășului Gheorghe Rădulescu la Cienfuegos

HAVANA 21 — Corespondentul Agerpres, V. Stamate, transmite: În cursul zilei de joi, tovarășul Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a vizitat zona industrială a orașului și portului Cienfuegos, situat pe litoralul sudic al Cubei la Marea Carabilor. Șeful delegației guvernamentale române, însoțit de Carlos Rafael Rodriguez, președintele Comisiei naționale cubaneze de colaborare economică și tehnico-stiințifică, Manuel Aguilera, vice-ministru al industriei de bază, precum și de Vasile Mușat, ambasadorul României la Havana, a vizitat combinatul de îngrășăminte chimice, care va intra în cursul anului în funcțiune. Lucrările de construcție și montaj ale acestui mare obiectiv industrial au

fast executate de „brigada comunistă de constructori” — prima brigadă de acest fel care a luat ființă în Cuba. Carlos Lopez, șeful brigăzii, a făcut o amplă prezentare a muncii desfășurate de constructorii, precum și a caracteristicilor tehnice ale combinatului, care în faza finală va produce 450.000 de tone de îngrășăminte chimice. Tovarășul Gheorghe Rădulescu a dat o înaltă apreciere efortului depus de constructori, calității lucrărilor și utilității ultramodernă cu care este înzestrat combinatul. A fost vizitat apoi „Internamul” din portul Cienfuegos cu instalațiile sale de încălzire și a zăharului direct în calea navelor. Instalațiile, care sînt cele mai mari din lume, au o capacitate de încălzire de 1.200 tone de zahăr pe oră.

## Delegația guvernamentală română a sosit la Lagos

LAGOS 21 (Agerpres). — Delegația guvernamentală română, condusă de vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Ion Pătan, care întreprinde un tur de vizită în țările africane, a sosit în capitala Nigeriei, după vizitele efectuate la Brazzaville și Kinshasa.

Vineri, delegația guvernamentală română, însoțită de ambasadorul României în Nigeria, Gh. Iason, a a-

vat întrevădit cu Arhaji Shehu Shagari, membru al Consiliului Executiv Federal, ministrul dezvoltării economice și comerțului, și cu Fero O. Kunko, ministrul lucrurilor publice și locuințelor. Convorbirile, care s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, au reliefat dorința ambelor părți de a dezvolta relațiile economice bilaterale.

## SOFIA

### Plenara Consiliului Național al Frontului Patriei

SOFIA 21. — Corespondentul Agerpres, C. Amaral, transmite: La Sofia a avut loc Plenara Consiliului Național al Frontului Patriei, la care au participat conducătorii de partid și de stat ai R. P. Bulgariei și al tuturor organizațiilor membre ale Frontului. Plenara a dezbătut raportul cu privire la alegerile pentru Adunarea Populară, consiliile populare, asesorii și judecătorii populari — ce vor avea loc la 27 iunie a.c. — și sarcinile Frontului Patriei în legătură cu acest eveniment. Au fost, de asemenea, discutați și confirmați candidații Frontului Patriei pentru Adunarea Populară.

Plenara a adoptat o hotărîre în care se subliniază adevărul fără rezerve a Consiliului Național al Frontului Patriei la hotărîrea Congresului al X-lea al P.C. Bulgar, la programul P.C.B. de construire a societății socialiste dezvoltate, care reprezintă — se spune în hotărîre — și programul Frontului Patriei, al întregului popor bulgar.

## INTERES PENTRU DEZVOLTAREA COLABORĂRII ECONOMICE CU R. P. CHINEZĂ

BELGRAD 21 (Agerpres). — „Sîntem interesați să promovăm colaborarea economică cu R. P. Chineză” — a declarat purtătorul de cuvînt al Secretariatului de Stat pentru Afaceri Externe al Iugoslaviei, Dragoljub Vujić, în cadrul obișnuitei sale conferințe săptămînale de presă. „După normalizarea relațiilor diplomatice, se desfășoară cu succes și colaborarea economică și comercială dintre cele două țări. Au avut loc multe contacte, convorbiri și aranjamente între organizațiile economice ale celor două țări. La aceste întâlniri s-a constatat că există posibilități largi de colaborare” — a spus Vujić.

WASHINGTON 21 (Agerpres). — La San Francisco s-a deschis conferința „Perspective și probleme ale comerțului dintre S.U.A. și R. P. Chineză”. Aceasta este prima manifestare de acest gen din Statele Unite. Lucrările sînt axate pe necesitatea adoptării unor măsuri pentru înlăturarea barierelor din calea dezvoltării schimburilor comerciale dintre S.U.A. și R. P. Chineză. Participanții la conferință, personalități ale vieții publice, profesori universitari,

## Sedința Comisiei permanente C. A. E. R. pentru standardizare

BERLIN 21 (Agerpres). — În perioada 13-19 mai a avut loc la Berlin cea de-a 28-a sedință a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru standardizare. La sedință au luat parte delegațiile R.P. Bulgariei, R.S. Cehoslovaciei, R.D. Germaniei, R.P. Mongolei, R.P. Polonei, Republicii Socialiste România, R.P. Ungare și U.R.S.S., dintr-o calitate de observatori — reprezentanți ai Republicii Cuba.

În conformitate cu hotărîrea sesiunilor a 23-a și a 24-a ale consiliului, comisia a examinat și a aprobat programe de desfășurare a lucrărilor experimentale în domeniul standardizării complexe a materialelor prime, precum și a unei serii de produse. A fost, de asemenea, examinat nomenclatorul producției care urmează a face obiectul standardizării complexe în viitor.

Comisia a examinat raportul anual privind activitatea sa, informarea privind activitatea comisiilor de ramură în domeniul standardizării, precum și raportul privind activitatea Institutului C.A.E.R. pentru standardizare în anul 1970.

Comisia a examinat problemele privind înfăptuirea hotărîrilor adoptate de comitetul executiv.

Au fost examinate și adoptate o serie de recomandări privind standardizarea în domeniul metalurgiei, chimiei, construcțiilor de mașini, electrotehnicii, metrologiei și tehnicii securității, precum și o serie de teme finalizate de Institutul C.A.E.R. pentru standardizare.

Sedința s-a desfășurat într-o atmosferă de colaborare prietenească și înțelegere reciprocă.

## Stare de urgență la Amman

AMMAN 21 (Agerpres). — Guvernul iordanian a instituit joi seara starea de urgență în capitala țării, Amman, după ce aproximativ 80 de persoane au fost transportate la spital în urma unei greve intoxicantă alimentare. Toate străzile au fost închise, în timp ce patrulile ale poliției, prevăzute cu difuzoare, au cerut celor 500.000 de locuitori ai orașului să nu consume nimic dintr-unul din dispozitive. Un purtător de cuvînt guvernamental a declarat că „intoxicațiile au fost provocate de amestecarea unei substanțe otrăvitoare cu făină folosită într-una din principalele brutării ale orașului”.

Ca stat european, România acordă o deosebită atenție în privința securității pe continentul nostru — a reținut de prim ordin a destinderii, colaborării și păcii în lume. Poziția României în această privință este bine cunoscută: țara noastră consideră că în Europa trebuie să se poarte negocierile, care să asigure recunoașterea realităților istorice statornicite în Europa în urma celui de-al doilea război mondial, de la necesitatea înlăturării reziduurilor acestui război și a normalizării relațiilor între toate statele continentului. Pași pozitivi în această direcție au fost marcați — așa cum se arată în comunicat — prin încheierea tratatelor dintre Uniunea Sovietică și R. F. a Germaniei și R. P. Polonă și R. F. a Germaniei. Este, de asemenea, important că între R. F. a Germaniei și R. D. Germaniei se desfășoară tratative, ce au început convorbiri între R. F. a Germaniei și Republica Socialistă Cehoslovacă. În treburile interne și avantajul reciproc. Astfel, își găsește afirmarea încă o dată, într-un document internațional, aceste principii, care reprezintă cheia de boltă a unor bune raporturi între toate țările. Într-o bună măsură, se instaurează un climat de încredere și cooperare în lume.

## UN NOU IMPULS ÎN DEZVOLTAREA RELAȚIILOR ROMÂNŌ — VEST-GERMANE

În cadrul convorbirilor la nivel înalt româno-vest-germane s-a reținut totodată un larg și util schimb de vederi asupra problemelor internaționale actuale și mai ales a problemelor care privesc pacea și securitatea Europei.

Este deosebit de important în acest cadru aprecierea subliniată în comunicat comun, că baza relațiilor dintre toate statele trebuie s-o constituie respectarea principiilor independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajul reciproc. Astfel, își găsește afirmarea încă o dată, într-un document internațional, aceste principii, care reprezintă cheia de boltă a unor bune raporturi între toate țările. Într-o bună măsură, se instaurează un climat de încredere și cooperare în lume.

mondial, de la necesitatea înlăturării reziduurilor acestui război și a normalizării relațiilor între toate statele continentului. Pași pozitivi în această direcție au fost marcați — așa cum se arată în comunicat — prin încheierea tratatelor dintre Uniunea Sovietică și R. F. a Germaniei și R. P. Polonă și R. F. a Germaniei. Este, de asemenea, important că între R. F. a Germaniei și R. D. Germaniei se desfășoară tratative, ce au început convorbiri între R. F. a Germaniei și Republica Socialistă Cehoslovacă. În treburile interne și avantajul reciproc. Astfel, își găsește afirmarea încă o dată, într-un document internațional, aceste principii, care reprezintă cheia de boltă a unor bune raporturi între toate țările. Într-o bună măsură, se instaurează un climat de încredere și cooperare în lume.

condiții prealabile și cu participarea tuturor statelor interesate, în vederea înținerii unei conferințe general-europene — deziderat major al poporului român, al popoarelor de pretutindeni.

Așa cum se arată în comunicatul comun româno-vest-german, „Părțile au subliniat importanța pe care o acordă securității și cooperării în Europa, la care s-a adăugat nemulțumirea contribuția toate statele interesate, indiferent de mărimea și sistemul lor social-economic. Ele au hotărît să continue contactele reciproce, precum și cu celelalte state interesate, pentru pregătirea unei conferințe de securitate și să sprijine acțiunile de natură să servească acestui țel”. Este deosebit de pozitiv acest consens al celor doi șefi de state într-o problemă atât de importantă pentru cauza